

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

Islamic Emirate of Afghanistan
Supreme Court
General Directorate of Secretariat
Correspondence Department
Circular Section

Circular No: 8

Date: 15 September 2023 (1445/2/29)

To: The Officials of the Directorates of Cassations, Divisions, Appellate, and Primary Courts of the Islamic Emirate of Afghanistan!

May Peace and Mercy and Blessings of Allah be Upon You!

Letter No. 2573, dated 4 September 2023, from the General Directorate of the Administrative Office of the Islamic Emirate of Afghanistan, has been received in conjunction with Letter No. 521/188, dated 14 September 2023, from the Correspondence Department of the Supreme Court. The translation for Option One in that suggestion reads as follows:

((The Ministry of Justice forwarded Memo No. 105, dated 23 August 2023, to the Office of the Prime Minister. The memo concerns the release of seized goods currently stored in Customs warehouses and stipulates the following:

(No authority should request the release of confiscated goods from the General Directorate of Customs' warehouses prior to the court's final decision. Any such requests must be deferred until the courts have rendered their final verdict.)

The Office of the Prime Minister issued guidance on the first issue of the memo based on Guidance No. (131) dated 01 September 2023, as followings:

Noted:

The first option is approved.))

Therefore, based on the guidance of the Judicial Deputy of the Supreme Court, the guidance of the Prime Minister has been sent to all relevant Directorates of Cassations, Divisions, Appellate, and Primary Courts of the Islamic Emirate of Afghanistan so that their activities and proceedings shall be carried out accordingly.

Respectfully,

Mufti Abdul Rasheed Saeed
Head of Supreme Court High Council Secretariat

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.